

Soluciones y guía

Francés · Adultos · B1

F01 · Si: condición y consecuencia

1. Un plan posible

a) Si il fait beau se contrae: S'il fait beau, nous visiterons le jardin. La condición lleva presente fait; la consecuencia conserva visiterons. El apóstrofo de s'il es necesario; aceptar apóstrofo recto o tipográfico.

b) S'il fait beau, nous visiterons le jardin. Se corrige fera a fait y si il a s'il. No se cambia el futuro de la consecuencia: la prohibición de futuro afecta aquí a la subordinada condicional, no a toda la frase.

2. Imaginar otra situación

c) Si j'avais du temps, je cuisinerais. J'aurais cambia a j'avais, imparfait tras si condicional. Cuisinerais conserva el conditionnel présent de la consecuencia. El caso está situado hoy; no se transforma en una hipótesis sobre el pasado.

d) No. Marc no tiene tiempo libre en el caso real; imagina disponer de él y cocinar como consecuencia. La frase condicional no afirma una actividad realizada. Aceptar explicaciones equivalentes que distingan lo real de lo imaginado.

F02 · Obligatorio, prohibido u opcional

1. Leer normas de un taller

a) Il faut apporter une pièce d'identité. Il ne faut pas fumer dans la salle. Cada frase conserva el infinitivo del banco; la negación de il faut expresa la prohibición pedida, no una opción para fumar.

b) No: significa que no hace falta fumar y deja de comunicar la prohibición. Debe ser Il ne faut pas fumer dans la salle. La reparación conserva la localización de la norma; no basta con traducir la negación como algo opcional.

2. Una norma diferente

c) Il n'est pas nécessaire d'apporter un cahier. De se elide ante apporter: d'apporter. La frase expresa ausencia de necesidad y conserva el cuaderno del caso. También es correcto indicar después que se permite llevarlo, sin imponerlo.

d) El cartel correcto permite llevar cuaderno o acudir sin él: no es obligatorio. El borrador con il ne faut pas prohibe llevarlo, por lo que impediría una conducta que la norma del caso permite. Distinguir las dos interpretaciones.

Acepta respuestas equivalentes que cumplan los criterios. Revisa la justificación.